Úřední věstník
Evropské unie

CS
Řada L

2025/999

26.5.2025

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2025/999

ze dne 23. května 2025

o udělení povolení Unie pro jednotlivý biocidní přípravek „Hydrocid 306“ v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012 ze dne 22. května 2012 o dodávání biocidních přípravků na trh a jejich používání ([1]), a zejména na čl. 44 odst. 5 první pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 28. června 2017 předložila společnost Hydro-X Evropské agentuře pro chemické látky (dále jen „agentura“) v souladu s čl. 43 odst. 1 nařízení (EU) č. 528/2012 a článkem 4 prováděcího nařízení Komise (EU) č. 414/2013 ([2]) žádost o povolení Unie pro stejný jednotlivý biocidní přípravek, jak je uveden v článku 1 prováděcího nařízení (EU) č. 414/2013, s názvem „Hydrocid 306“, který je typem přípravku 6, 11, 12 a 13 podle definice v příloze V nařízení (EU) č. 528/2012. Příslušným referenčním přípravkem je jednotlivý biocidní přípravek „No. 06-06: Preservative 06-06“ (číslo povolení EU-0031652-0026), který je součástí příslušné referenční kategorie biocidních přípravků „LANXESS CMIT/MIT biocidal product family“. Žádost byla zaznamenána v registru biocidních přípravků pod číslem BC-KK032827-30. Příslušná referenční kategorie biocidních přípravků „LANXESS CMIT/MIT biocidal product family“ byla povolena prováděcím nařízením Komise (EU) 2024/2750 ([3]) s číslem povolení EU-0031652-0000.

(2) Jednotlivý biocidní přípravek „Hydrocid 306“ obsahuje jako účinnou látku CMIT/MIT (3:1), zařazenou na seznam schválených účinných látek vypracovaný na úrovni Unie, na nějž se odkazuje v čl. 9 odst. 2 nařízení (EU) č. 528/2012, pro typy přípravku 6, 11, 12 a 13.

(3) Dne 19. července 2024 předložila agentura v souladu s článkem 6 prováděcího nařízení (EU) č. 414/2013 Komisi své stanovisko ([4]) a návrh souhrnu vlastností biocidního přípravku (dále jen „souhrn vlastností přípravku“) pro přípravek „Hydrocid 306“.

([1]) Úř. věst. L 167, 27.6.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj.

([2]) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 414/2013 ze dne 6. května 2013, kterým se stanoví postup pro povolování stejných biocidních přípravků v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012 (Úř. věst. L 125, 7.5.2013, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/414/oj).

([3]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2024/2750 ze dne 25. října 2024 o udělení povolení Unie pro kategorii biocidních přípravků „LANXESS CMIT/MIT biocidal product family“ v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012 (Úř. věst. L, 2024/2750, 28.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2750/oj).

([4]) Stanovisko Evropské agentury pro chemické látky ze dne 19. července 2024 k povolení Unie pro stejný jednotlivý biocidní přípravek „Hydrocid 306“ (https://echa.europa.eu/opinions-on-applications-for-union-authorisation).

(4) Ve svém stanovisku agentura dospěla k závěru, že navrhované rozdíly mezi jednotlivým biocidním přípravkem „Hydrocid 306“ a příslušným jednotlivým biocidním přípravkem „No. 06-06: Preservative 06-06“, který je součástí příslušné referenční kategorie biocidních přípravků „LANXESS CMIT/MIT biocidal product family“, se týkají pouze informací, jež mohou podléhat administrativní změně v souladu s prováděcím nařízením Komise (EU) č. 354/2013 ([5]), a že na základě posouzení příslušné referenční kategorie biocidních přípravků „LANXESS CMIT/MIT biocidal product family“ a s výhradou shody s návrhem souhrnu vlastností přípravku splňuje stejný jednotlivý biocidní přípravek „Hydrocid 306“ podmínky stanovené v čl. 19 odst. 1 nařízení (EU) č. 528/2012.

(5) Dne 13. prosince 2024 agentura předala Komisi revidovaný souhrn vlastností přípravku „Hydrocid 306“ ve všech úředních jazycích Unie v souladu s čl. 44 odst. 4 nařízení (EU) č. 528/2012.

(6) Komise souhlasí se stanoviskem agentury, a domnívá se tedy, že je vhodné udělit povolení Unie pro stejný jednotlivý biocidní přípravek „Hydrocid 306“.

(7) Datum skončení platnosti tohoto povolení by mělo být uvedeno do souladu s datem skončení platnosti povolení pro příslušnou referenční kategorii biocidních přípravků „LANXESS CMIT/MIT biocidal product family“.

(8) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro biocidní přípravky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Společnosti Hydro-X se uděluje povolení Unie s číslem povolení EU-0032997-0000 pro dodávání stejného jednotlivého biocidního přípravku „Hydrocid 306“ na trh a jeho používání, a to v souladu se souhrnem vlastností biocidního přípravku uvedeným v příloze.

Povolení Unie je platné ode dne 15. června 2025 do dne 31. října 2034.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. května 2025.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

([5]) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 354/2013 ze dne 18. dubna 2013 o změnách biocidních přípravků povolených podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012 (Úř. věst. L 109, 19.4.2013, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/354/oj).

PŘÍLOHA

SOUHRN VLASTNOSTÍ BIOCIDNÍHO PŘÍPRAVKU

Hydrocid 306

Typ přípravku (typy přípravků)

PT06: Konzervanty pro produkty v průběhu skladování

PT11: Konzervační přípravky pro chladírenské a zpracovatelské systémy používající kapaliny

PT12: Konzervační přípravky proti tvorbě slizu

PT13: Konzervanty pro kapaliny používané při obrábění nebo řezání

Číslo povolení: EU-0032997–0000

Číslo záznamu v registru R4BP: EU-0032997–0000

Kapitola 1. **ADMINISTRATIVNÍ INFORMACE**

1.1. **Obchodní název (názvy) přípravku**

Obchodní název (názvy)	Hydrocid 306

1.2. **Držitel povolení**

Jméno (název) a adresa držitele povolení	Jméno (název)	Hydro-X
	Adresa	Tylstrupvej 50 9320 Hjallerup DK
Číslo povolení	EU-0032997–0000	
Číslo záznamu v registru R4BP	EU-0032997–0000	
Datum udělení povolení	15. června 2025	
Datum skončení platnosti povolení	31. října 2034	

1.3. **Výrobce (výrobci) přípravku**

Jméno (název) výrobce	Lanxess Deutschland GmbH, BU Material Protection Products
Adresa výrobce	Kennedyplatz 1, 50569 Keulen, Německo
Umístění výrobních závodů	Lanxess Deutschland GmbH, BU Material Protection Products site 1 Rheinuferstraße 7–9, 47829 Krefeld, Německo

Jméno (název) výrobce	Lanxess Pte. Ltd.
Adresa výrobce	16, Joo Koon Crescent, 629018 Singapore, Singapur

Umístění výrobních závodů	Lanxess Pte. Ltd. site 1 16, Joo Koon Crescent, 629018 Singapore, Singapur

Jméno (název) výrobce	LANXESS Chemical (China) Co., Ltd
Adresa výrobce	No. 318, Huanghai Road, 213127 Xinbei District, Changzhou, Jiangsu Province, Čína
Umístění výrobních závodů	LANXESS Chemical (China) Co., Ltd site 1 No. 318, Huanghai Road, 213127 Xinbei District, Changzhou, Jiangsu Province, Čína

Jméno (název) výrobce	LANXESS Corporation
Adresa výrobce	Neville Island, 3499 Grand Avenue, 15225 Pittsburgh, PA, Spojené státy americké
Umístění výrobních závodů	LANXESS Corporation site 1 Neville Island, 3499 Grand Avenue, 15225 Pittsburgh, PA, Spojené státy americké

Jméno (název) výrobce	LANXESS India Pvt. Ltd.
Adresa výrobce	Jhagadia Industrial Estate, Plot No 748/2/A, GIDC 393110 District Bharuch, Jhagadia, Indie
Umístění výrobních závodů	LANXESS India Pvt. Ltd. site 1 Plot No 748/2/A, GIDC 393110 District Bharuch, Jhagadia, Indie

Jméno (název) výrobce	Vera Chimie Productions
Adresa výrobce	Zone Industrielle du Broteau, 2 rue du Broteau, 69540 Irigny, Francie
Umístění výrobních závodů	Vera Chimie Productions site 1 Zone Industrielle du Broteau, 2 rue du Broteau, 69540 Irigny, Francie

1.4. **Výrobce (výrobci) účinné látky (účinných látek)**

Účinná látka	5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on (Einecs 247–500–7) a 2-methylisothiazol-3(2H)-on (Einecs 220–239–6), směs (3:1) (směs CMIT/MIT)
Jméno (název) výrobce	Dalian Bio-Chem Co., Ltd.
Adresa výrobce	10F, R&F Center, No. 6 Gangxing Road, Zhongshan District, 116001 Dalian, Čína

Umístění výrobních závodů	Dalian Bio-Chem Co., Ltd. site 1 Dalian Songmudao Chemical Industry Zone, Puwan New District, 116308 Dalian, Liaoning, Čína

Kapitola 2. **SLOŽENÍ A TYP SLOŽENÍ PŘÍPRAVKU**

2.1. **Kvalitativní a kvantitativní informace o složení přípravku**

Obecný název	Název IUPAC	Funkce	Číslo CAS	Číslo ES	Obsah (%)
5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on (Einecs 247–500–7) a 2-methylisothiazol-3(2H)-on (Einecs 220–239–6), směs (3:1) (směs CMIT/MIT)		účinná látka	55965–84–9		2,5 % (w/w)

2.2. **Typ (typy) složení**

AL Jakákoliv jiná kapalina

Kapitola 3. **STANDARDNÍ VĚTY O NEBEZPEČNOSTI A POKYNY PRO BEZPEČNÉ ZACHÁZENÍ**

Standardní věty o nebezpečnosti	H314: Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí. H317: Může vyvolat alergickou kožní reakci. H410: Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. EUH071: Způsobuje poleptání dýchacích cest.
Pokyny pro bezpečné zacházení	P272: Kontaminovaný pracovní oděv neodnášejte z pracoviště. P273: Zabraňte uvolnění do životního prostředí. P280: Používejte ochranné rukavice . P280: Používejte ochranný oděv . P280: Používejte ochranné brýle . P280: Používejte obličejový štít . P301 + P330 + P331: PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení. P310: Okamžitě volejte lékaře . P310: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO . P303 + P361 + P353: PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou [nebo osprchujte]. P310: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO . P310: Okamžitě volejte lékaře .

	P305 + P351 + P338: PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny, a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. P310: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO . P310: Okamžitě volejte lékaře . P362 + P364: Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte. P405: Skladujte uzamčené. P501: Odstraňte obsah v souladu se všemi místními, regionálními, národními a mezinárodními předpisy. P501: Odstraňte obal v souladu se všemi místními, regionálními, národními a mezinárodními předpisy. P391: Uniklý produkt seberte.

Kapitola 4. **POVOLENÉ (POVOLENÁ) POUŽITÍ**

4.1. **Popis použití**

Tabulka 1

Konzervace mycích a čisticích kapalin v plechovce (PT 6)

Typ přípravku	PT06: Konzervanty pro produkty v průběhu skladování
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	—
Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Latinský název: — Obecný název: houby Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: bakterie Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: kvasinky Vývojové stadium: —
Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorách Mycí a čisticí kapaliny
Metoda (metody) aplikace	Metoda: Ruční a automatické dávkování Podrobný popis: Biocidní přípravek se musí homogenně začlenit do matrice, kterou je potřeba konzervovat. Biocidní přípravek se dávkuje do mísící nádoby při výrobě vodního systému, obvykle jako poslední přísada.
Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: 261–1 500 mg produktu/kg konzervované matrice. Biocidní přípravek je potřeba začlenit do matrice, která je předmětem konzervace, tak, aby se čistá koncentrace CMIT/MIT zachovala od 3,7 do méně než 15 ppm. Počet a načasování aplikace: Frekvence: Jedna aplikace

Kategorie uživatelů	průmysl ; odborníci
Velikost balení a obalový materiál	— Láhev (50–1 500 ml), HDPE, neprůhledná — Kanystr (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrů), HDPE, neprůhledný — Sud (206 a 220 litrů), HDPE, neprůhledný — Středně velký kontejner (IBC) (1 000 litrů), HDPE, neprůhledný

4.1.1. *Návod k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití

4.1.2. *Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití

4.1.3. *Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití*

—

4.1.4. *Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití*

—

4.1.5. *Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití*

—

4.2. **Popis použití**

Tabulka 2

Konzervace barev a nátěrů v plechovkách (PT 6)

Typ přípravku	PT06: Konzervanty pro produkty v průběhu skladování
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	—
Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Latinský název: — Obecný název: houby Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: bakterie Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: kvasinky Vývojové stadium: —
Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorách Barvy a nátěry
Metoda (metody) aplikace	Metoda: Ruční a automatické dávkování Podrobný popis: Biocidní přípravek se musí homogenně začlenit do matrice, kterou je potřeba konzervovat. Biocidní přípravek se dávkuje do mísící nádoby při výrobě vodního systému, obvykle jako poslední přísada.

Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: 782–1 500 mg produktu/kg konzervované matrice. Biocidní přípravek je potřeba začlenit do matrice, která se má konzervovat; výsledkem je čistá koncentrace CMIT/MIT 11,1 až 15 ppm. Konečné produkty používané širší veřejností musí obsahovat méně než 15 ppm aktivní složky. Počet a načasování aplikace: Frekvence: Jedna aplikace
Kategorie uživatelů	průmysl ; odborníci
Velikost balení a obalový materiál	— Láhev (50–1 500 ml), HDPE, neprůhledná — Kanystr (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrů), HDPE, neprůhledný — Sud (206 a 220 litrů), HDPE, neprůhledný — Středně velký kontejner (IBC) (1 000 litrů), HDPE, neprůhledný

4.2.1. *Návod k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití

4.2.2. *Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití

4.2.3. *Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití*

—

4.2.4. *Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití*

—

4.2.5. *Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití*

—

4.3. **Popis použití**

Tabulka 3

Konzervace tekutin používaných při výrobě papíru v plechovkách (PT 6)

Typ přípravku	PT06: Konzervanty pro produkty v průběhu skladování
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	—
Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Latinský název: — Obecný název: houby Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: bakterie Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: kvasinky Vývojové stadium: —

Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorách Tekutiny používané při výrobě papíru (např. pigmentové kaše)
Metoda (metody) aplikace	Metoda: Ruční a automatické dávkování Podrobný popis: Biocidní přípravek se musí homogenně začlenit do matrice, kterou je potřeba konzervovat. Biocidní přípravek se dávkuje do mísící nádoby při výrobě vodního systému, obvykle jako poslední přísada.
Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: 521–3000 mg produktu/kg konzervované matrice. Biocidní přípravek je potřeba začlenit do matrice, která se má konzervovat; výsledkem je čistá koncentrace CMIT/MIT 7,4 až 30 ppm. Počet a načasování aplikace: Frekvence: Jedna aplikace
Kategorie uživatelů	průmysl ; odborníci
Velikost balení a obalový materiál	— Láhev (50–1 500 ml), HDPE, neprůhledná — Kanystr (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrů), HDPE, neprůhledný — Sud (206 a 220 litrů), HDPE, neprůhledný — Středně velký kontejner (IBC) (1 000 litrů), HDPE, neprůhledný

4.3.1. *Návod k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití

4.3.2. *Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití

4.3.3. *Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití*

—

4.3.4. *Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití*

—

4.3.5. *Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití*

—

4.4. **Popis použití**

Tabulka 4

Konzervace tekutin používaných v textilní výrobě v plechovkách (PT 6)

Typ přípravku	PT06: Konzervanty pro produkty v průběhu skladování
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	—

Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Latinský název: — Obecný název: houby Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: bakterie Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: kvasinky Vývojové stadium: —
Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorách Tekutiny používané v textilní výrobě
Metoda (metody) aplikace	Metoda: Ruční a automatické dávkování Podrobný popis: Biocidní přípravek se musí homogenně začlenit do matrice, kterou je potřeba konzervovat. Biocidní přípravek se dávkuje do mísící nádoby při výrobě vodního systému, obvykle jako poslední přísada.
Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: 261–3 000 mg produktu/kg konzervované matrice. Biocidní přípravek je potřeba začlenit do matrice, která se má konzervovat; výsledkem je čistá koncentrace CMIT/MIT 3,7 až 30 ppm. Počet a načasování aplikace: Frekvence: Jedna aplikace
Kategorie uživatelů	průmysl ; odborníci
Velikost balení a obalový materiál	— Láhev (50–1 500 ml), HDPE, neprůhledná — Kanystr (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrů), HDPE, neprůhledný — Sud (206 a 220 litrů), HDPE, neprůhledný — Středně velký kontejner (IBC) (1 000 litrů), HDPE, neprůhledný

4.4.1. *Návod k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití

4.4.2. *Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití

4.4.3. *Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití*

—

4.4.4. *Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití*

—

4.4.5. *Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití*

—

4.5. **Popis použití**

Tabulka 5

Konzervace tekutin používaných při produkci kůže v plechovkách (PT 6)

Typ přípravku	PT06: Konzervanty pro produkty v průběhu skladování
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	—
Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Latinský název: — Obecný název: houby Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: bakterie Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: kvasinky Vývojové stadium: —
Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorách Tekutiny používané při produkci kůže
Metoda (metody) aplikace	Metoda: Ruční a automatické dávkování Podrobný popis: Biocidní přípravek se musí homogenně začlenit do matrice, kterou je potřeba konzervovat. Biocidní přípravek se dávkuje do mísící nádoby při výrobě vodního systému, obvykle jako poslední přísada.
Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: 521–3 000 mg produktu/kg konzervované matrice. Biocidní přípravek je potřeba začlenit do matrice, která se má konzervovat; výsledkem je čistá koncentrace CMIT/MIT 7,4 až 30 ppm. Počet a načasování aplikace: Frekvence: Jedna aplikace
Kategorie uživatelů	průmysl ; odborníci
Velikost balení a obalový materiál	— Láhev (50–1 500 ml), HDPE, neprůhledná — Kanystr (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrů), HDPE, neprůhledný — Sud (206 a 220 litrů), HDPE, neprůhledný — Středně velký kontejner (IBC) (1 000 litrů), HDPE, neprůhledný

4.5.1. *Návod k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití.

4.5.2. *Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití.

4.5.3. *Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití*

—

4.5.4. *Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití*

—

4.5.5. *Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití*

—

4.6. **Popis použití**

Tabulka 6

Konzervace lepidel v plechovkách (PT 6)

Typ přípravku	PT06: Konzervanty pro produkty v průběhu skladování
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	—
Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Latinský název: — Obecný název: houby Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: bakterie Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: kvasinky Vývojové stadium: —
Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorách Lepidla
Metoda (metody) aplikace	Metoda: Ruční a automatické dávkování Podrobný popis: Biocidní přípravek se musí homogenně začlenit do matrice, kterou je potřeba konzervovat. Biocidní přípravek se dávkuje do mísící nádoby při výrobě vodního systému, obvykle jako poslední přísada.
Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: 261–3 000 mg produktu/kg konzervované matrice. Biocidní přípravek je potřeba začlenit do matrice, která se má konzervovat; výsledkem je čistá koncentrace CMIT/MIT 3,7 až 30 ppm. Konečné produkty používané širší veřejností musí obsahovat méně než 15 ppm aktivní složky. Počet a načasování aplikace: Frekvence: Jedna aplikace
Kategorie uživatelů	průmysl ; odborníci
Velikost balení a obalový materiál	— Láhev (50–1 500 ml), HDPE, neprůhledná — Kanystr (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrů), HDPE, neprůhledný — Sud (206 a 220 litrů), HDPE, neprůhledný — Středně velký kontejner (IBC) (1 000 litrů), HDPE, neprůhledný

4.6.1. *Návod k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití.

4.6.2. *Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití.

4.6.3. *Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití*

—

4.6.4. *Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití*

—

4.6.5. *Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití*

—

4.7. **Popis použití**

Tabulka 7

Konzervace přísady do betonu a stavební materiál, jako jsou plniva/tmely, omítky a voskové emulze v plechovce (PT 6) pro použití v interiéru.

Typ přípravku	PT06: Konzervanty pro produkty v průběhu skladování
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	—
Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Latinský název: — Obecný název: houby Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: bakterie Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: kvasinky Vývojové stadium: —
Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorách Přísady do betonu a stavební materiál jako plniva/tmely, omítky a voskové emulze určené pro použití v interiéru.
Metoda (metody) aplikace	Metoda: Ruční a automatické dávkování Podrobný popis: Biocidní přípravek se musí homogenně začlenit do matrice, kterou je potřeba konzervovat. Biocidní přípravek se dávkuje do mísící nádoby při výrobě vodního systému, obvykle jako poslední přísada.
Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: 521–1 500 mg produktu/kg konzervované matrice. Biocidní přípravek je potřeba začlenit do matrice, která se má konzervovat; výsledkem je čistá koncentrace CMIT/MIT 7,4 až 15 ppm. Konečné produkty používané širší veřejností musí obsahovat méně než 15 ppm aktivní složky.

	Počet a načasování aplikace: Frekvence: Jedna aplikace
Kategorie uživatelů	průmysl ; odborníci
Velikost balení a obalový materiál	— Láhev (50–1 500 ml), HDPE, neprůhledná — Kanystr (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrů), HDPE, neprůhledný — Sud (206 a 220 litrů), HDPE, neprůhledný — Středně velký kontejner (IBC) (1 000 litrů), HDPE, neprůhledný

4.7.1. *Návod k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití.

4.7.2. *Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití.

4.7.3. *Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití*

—

4.7.4. *Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití*

—

4.7.5. *Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití*

—

4.8. **Popis použití**

Tabulka 8

Konzervace polymerní disperze/emulze určené k použití v barvách a nátěrech, lepidlech, stavebních materiálech a kapalinách používaných v textilní výrobě (PT 6)

Typ přípravku	PT06: Konzervanty pro produkty v průběhu skladování
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	—
Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Latinský název: — Obecný název: houby Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: bakterie Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: kvasinky Vývojové stadium: —

Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorách Polymerní disperze/emulze určené k použití v barvách a nátěrech, lepidlech, stavebních materiálech a kapalinách používaných v textilní výrobě. Cílem aplikace je konzervace polymerních směsí, které se následně používají při formulaci barev, lepidel a dalších matric (zakrytých PT 6).
Metoda (metody) aplikace	Metoda: Ruční a automatické dávkování Podrobný popis: Biocidní přípravek se musí homogenně začlenit do matrice, kterou je potřeba konzervovat. Biocidní přípravek se dávkuje do mísící nádoby při výrobě vodního systému, obvykle jako poslední přísada.
Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: 261–1 500 mg produktu/kg konzervované matrice. Biocidní přípravek je potřeba začlenit do matrice, která se má konzervovat; výsledkem je čistá koncentrace CMIT/MIT 3,7 až 15 ppm. Konečné produkty používané širší veřejností musí obsahovat méně než 15 ppm aktivní složky. Počet a načasování aplikace: Frekvence: Jedna aplikace
Kategorie uživatelů	průmysl ; odborníci
Velikost balení a obalový materiál	— Láhev (50–1 500 ml), HDPE, neprůhledná — Kanystr (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrů), HDPE, neprůhledný — Sud (206 a 220 litrů), HDPE, neprůhledný — Středně velký kontejner (IBC) (1 000 litrů), HDPE, neprůhledný

4.8.1. *Návod k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití.

4.8.2. *Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití.

4.8.3. *Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití*

—

4.8.4. *Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití*

—

4.8.5. *Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití*

—

4.9. **Popis použití**

Tabulka 9

Konzervace minerální kaše v plechovce (PT 6)

Typ přípravku	PT06: Konzervanty pro produkty v průběhu skladování
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	—
Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Latinský název: — Obecný název: bakterie Vývojové stadium: —
Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorách Minerální kaše, např. CaCO3 kaše používané např. v papírenském průmyslu a dalších průmyslových odvětvích.
Metoda (metody) aplikace	Metoda: Ruční a automatické dávkování Podrobný popis: Biocidní přípravek se musí homogenně začlenit do matrice, kterou je potřeba konzervovat. Biocidní přípravek se dávkuje do mísící nádoby při výrobě vodního systému, obvykle jako poslední přísada.
Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: 104–1 500 mg produktu/kg konzervované matrice. Biocidní přípravek je potřeba začlenit do matrice, která se má konzervovat; výsledkem je čistá koncentrace CMIT/MIT 1,48 až 15 ppm. Počet a načasování aplikace: Frekvence: Jedna aplikace
Kategorie uživatelů	průmysl
Velikost balení a obalový materiál	— Láhev (50–1 500 ml), HDPE, neprůhledná — Kanystr (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrů), HDPE, neprůhledný — Sud (206 a 220 litrů), HDPE, neprůhledný — Středně velký kontejner (IBC) (1 000 litrů), HDPE, neprůhledný

4.9.1. *Návod k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití.

4.9.2. *Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití.

4.9.3. *Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití*

—

4.9.4. *Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití*

—

4.9.5. *Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití*

—

4.10. **Popis použití**

Tabulka 10

Konzervace chladicích kapalin v otevřených recirkulačních systémech (PT11)

Typ přípravku	PT11: Konzervační přípravky pro chladírenské a zpracovatelské systémy používající kapaliny
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	—
Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Latinský název: — Obecný název: houby Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: bakterie Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: kvasinky Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: řasy Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: Legionella Vývojové stadium: —
Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorách Dávkovací stanice mohou být umístěny venku (pod střechou nebo v kontejneru). a) Tekutiny v otevřených recirkulačních systémech s kapalinovým chlazením a vypouštěním do městské kanalizace (preventivní). b) Pro nápravnou úpravu v již zasažených okruzích chladicí vody.
Metoda (metody) aplikace	Metoda: Dávkování přímo do systému Podrobný popis: Biocidní přípravek se plní přímo do systému, který je předmětem konzervace. Roztoky biocidního přípravku se při průtoku automaticky doplňují do vodního okruhu.
Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: a) Prevence: 51,8–1 500 mg produktu/kg konzervované matrice. V případě preventivní ochrany proti bakteriím (vč. legionelly), plísním a kvasinkám v okruzích chladicí vody je potřeba biocidní přípravek začlenit do matrice, která se má konzervovat – výsledkem je čistá koncentrace CMIT/MIT 0,735 až 15 ppm; u řas by se měla použít čistá koncentrace CMIT/MIT od 1,42 do 15 ppm. b) Náprava: 309,9–1 500 mg produktu/kg konzervované matrice. V případě nápravné úpravy v okruzích chladicí vody je potřeba biocidní přípravek začlenit do matrice, která se má konzervovat; výsledkem je čistá koncentrace CMIT/MIT 4,4 až 15 ppm.

	Počet a načasování aplikace: Četnost: a) Prevence: Počet doplnění za týden se odvíjí od stavu upravované jednotky.. b) Náprava: 2–3× týdně, dokud se nedosáhne přijatelné mikrobiální kontaminace. Přijatelná mikrobiální kontaminace a její měření by měly být v souladu s aplikovaným „systémem řízení hygieny“ na straně uživatele. Kontaktní doba pro nápravné opatření proti bakteriím (vč. legionelly), plísním a kvasinkám 24 hodin, proti řasám 48 hodin.
Kategorie uživatelů	průmysl ; odborníci
Velikost balení a obalový materiál	— Láhev (50–1 500 ml), HDPE, neprůhledná — Kanystr (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrů), HDPE, neprůhledný — Sud (206 a 220 litrů), HDPE, neprůhledný — Středně velký kontejner (IBC) (1 000 litrů), HDPE, neprůhledný

4.10.1. *Návod k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití.

4.10.2. *Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití*

Použití je omezeno na malé chladicí systémy s maximálním odkalováním 2 m^3/h. Odpadní voda se musí vypouštět do komunální kanalizace nebo čistit v místní průmyslové čistírně odpadních vod včetně biologického stupně čištění. Produkt je možné aplikovat pouze tehdy, když budou chladicí věže vybaveny eliminátory úletu, které snižují úlet alespoň o 99 %.

Viz obecné pokyny k použití.

4.10.3. *Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití*

—

4.10.4. *Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití*

—

4.10.5. *Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití*

—

4.11. **Popis použití**

Tabulka 11

Konzervace chladicích kapalin v uzavřených systémech (PT11)

Typ přípravku	PT11: Konzervační přípravky pro chladírenské a zpracovatelské systémy používající kapaliny
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	—

Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Latinský název: — Obecný název: houby Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: bakterie Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: kvasinky Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: řasy Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: Legionella Vývojové stadium: —
Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorách Dávkovací stanice mohou být umístěny venku (pod střechou nebo v kontejneru). a) Tekutiny v uzavřených recirkulačních systémech s kapalinovým chlazením a vypouštěním do městské kanalizace (preventivní). b) Pro nápravnou úpravu v již zasažených okruzích chladicí vody.
Metoda (metody) aplikace	Metoda: Dávkování přímo do systému Podrobný popis: Biocidní přípravek se plní přímo do systému, který je předmětem konzervace. Roztoky biocidního přípravku se při průtoku automaticky doplňují do vodního okruhu.
Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: a) Prevence: 51,8–1 500 mg produktu/kg konzervované matrice. V případě preventivní ochrany proti bakteriím (vč. legionelly), plísním a kvasinkám v okruzích chladicí vody je potřeba biocidní přípravek začlenit do matrice, která se má konzervovat – výsledkem je čistá koncentrace CMIT/MIT 0,735 až 15 ppm; u řas by se měla použít čistá koncentrace CMIT/MIT od 1,42 do 15 ppm. b) Náprava: 309,9–1 500 mg produktu/kg konzervované matrice. V případě nápravné úpravy v okruzích chladicí vody je potřeba biocidní přípravek začlenit do matrice, která se má konzervovat; výsledkem je čistá koncentrace CMIT/MIT 4,4 až 15 ppm. Počet a načasování aplikace: Četnost: a) Prevence: Počet doplnění za týden se odvíjí od stavu upravované jednotky.. b) Náprava: 2–3× týdně, dokud se nedosáhne přijatelné mikrobiální kontaminace. Přijatelná mikrobiální kontaminace a její měření by měly být v souladu s aplikovaným „systémem řízení hygieny“ na straně uživatele. Kontaktní doba pro nápravné opatření proti bakteriím (vč. legionelly), plísním a kvasinkám 24 hodin, proti řasám 48 hodin.
Kategorie uživatelů	průmysl ; odborníci

Velikost balení a obalový materiál	— Láhev (50–1 500 ml), HDPE, neprůhledná — Kanystr (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrů), HDPE, neprůhledný — Sud (206 a 220 litrů), HDPE, neprůhledný — Středně velký kontejner (IBC) (1 000 litrů), HDPE, neprůhledný

4.11.1. *Návod k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití.

4.11.2. *Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití.

4.11.3. *Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití*

—

4.11.4. *Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití*

—

4.11.5. *Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití*

—

4.12. **Popis použití**

Tabulka 12

Konzervace jiných kapalin, např. v klimatizačních systémech, čističkách vzduchu a pasterizátorech (PT 11)

Typ přípravku	PT11: Konzervační přípravky pro chladírenské a zpracovatelské systémy používající kapaliny
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	—
Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Latinský název: — Obecný název: houby Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: bakterie Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: kvasinky Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: řasy Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: Legionella Vývojové stadium:

Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorách Dávkovací stanice mohou být umístěny venku (pod střechou nebo v kontejneru). K ochraně vody a jiných tekutin v klimatizačních systémech, pračkách vzduchu, zvlhčovačích, odpařovacích kondenzátorech, stacionárních postřikovačích, systémech likvidace požáru s vodní sprchou a pasterizátorech proti růstu bakteriální populace.
Metoda (metody) aplikace	Metoda: Dávkování přímo do systému Podrobný popis: Biocidní přípravek se plní přímo do systému, který je předmětem konzervace. Roztoky biocidního přípravku se při průtoku automaticky doplňují do vodního okruhu.
Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: a) Prevence: 51,8–1 500 mg produktu/kg konzervované matrice; Biocidní přípravek by se měl přidat do kapalin používaných v klimatizačních systémech, pračkách vzduchu, zvlhčovačích, odpařovacích kondenzátorech, membránových systémech, stacionárních postřikovačích, systémech likvidace požáru s vodní sprchou a pasterizátorech, které jsou předmětem konzervace; výsledkem bude čistá koncentrace CMIT/MIT 0,735 až 15 ppm v případě preventivní úpravy na ochranu proti bakteriím (vč. legionelly), plísním a kvasinkám, v případě preventivní úpravy na ochranu proti řasám použijte čistou koncentraci CMIT/MIT 1,42 až 15 ppm. b) Náprava: 309,9 –1 500 mg produktu/kg konzervované matrice. V případě nápravné úpravy by se měla použít čistá koncentrace CMIT/MIT 4,4 až 15 ppm. Počet a načasování aplikace: Četnost: Jedna nebo více aplikací (počet doplnění se odvíjí od stavu konzervované jednotky). Kontaktní doba pro nápravné opatření proti bakteriím (vč. legionelly), plísním a kvasinkám 24 hodin, proti řasám 48 hodin.
Kategorie uživatelů	průmysl
Velikost balení a obalový materiál	— Láhev (50–1 500 ml), HDPE, neprůhledná — Kanystr (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrů), HDPE, neprůhledný — Sud (206 a 220 litrů), HDPE, neprůhledný — Středně velký kontejner (IBC) (1 000 litrů), HDPE, neprůhledný

4.12.1. *Návod k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití.

4.12.2. *Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití.

4.12.3. *Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití*

—

4.12.4. *Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití*

—

4.12.5. *Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití*

—

4.13. **Popis použití**

Tabulka 13

Konzervace systémů membránových modulů (PT 11)

Typ přípravku	PT11: Konzervační přípravky pro chladírenské a zpracovatelské systémy používající kapaliny
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	—
Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Latinský název: — Obecný název: houby Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: bakterie Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: kvasinky Vývojové stadium: —
Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorách Systémy membránových modulů. Konzervace/ochrana vody v membránových jednotkách používaných v přípravné fázi primární úpravy vody při odstávce výroby po čištění. Biocidní přípravky slouží ke konzervaci provozních tekutin používaných v membránových jednotkách/systémech mimo potravinářský průmysl (např. reverzní osmóza a ultrafiltrační membrány), které nacházejí uplatnění v přípravné fázi primární úpravy vody (používané mimo potravinářský průmysl, úprava vody, která není určena k pití, pro jiné než zdravotnické účely). Membránové jednotky se používají v různých průmyslových odvětvích (odpadní vody, povrchové technologie, odsolování mořské vody atd.). Tyto systémy jsou recirkulační.
Metoda (metody) aplikace	Metoda: Dávkování přímo do systému Podrobný popis: Biocidní přípravek se plní přímo do systému, který je předmětem konzervace. Roztoky biocidního přípravku se při průtoku automaticky doplňují do vodního okruhu.
Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: 725,4–1 700 mg produktu/kg konzervované matrice. Biocidní přípravek je potřeba začlenit do matrice, která se má konzervovat; výsledkem je čistá koncentrace CMIT/MIT 10,3 až 17 ppm. Počet a načasování aplikace: Četnost: Jedna nebo více aplikací (počet doplnění se odvíjí od stavu konzervované jednotky)

Kategorie uživatelů	průmysl
Velikost balení a obalový materiál	— Láhev (50–1 500 ml), HDPE, neprůhledná — Kanystr (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrů), HDPE, neprůhledný — Sud (206 a 220 litrů), HDPE, neprůhledný — Středně velký kontejner (IBC) (1 000 litrů), HDPE, neprůhledný

4.13.1. *Návod k danému způsobu použití*

Při odstávce výroby se doporučuje ochrana proti růstu bakteriální populace v membránových prvcích. Před odstavením z výroby je potřeba zařízení nejprve vyčistit, aby se odstranily všechny druhy usazenin, jako jsou uhličitany, soli, oxid křemičitý, organické materiály nebo biomasa. K tomuto účelu se používají specializované čisticí přípravky na membrány. Po vyčištění se zařízení proplachuje permeátní vodou, dokud se nedosáhne neutrální hodnoty pH. Teprve po těchto krocích čištění se voda s obsahem CMIT/MIT dostává do zařízení a dochází k její pravidelné cirkulaci s pomalým čerpáním. Biocidní přípravek je potřeba přidat do plnicí vody (permeátní kvality), aby se předešlo růstu bakteriální populace při delších odstávkách z výroby. Při delších odstávkách je potřeba plnicí vodu pravidelně cirkulovat s pomalým čerpáním a zároveň je potřeba odebírat vzorky pro kontrolu mikrobiologické rekontaminace. Změna v hodnotě pH může být prvním signálem opětovné mikrobiologické kontaminace. V tomto případě je potřeba vyměnit plnicí roztok.

Dávka se zásadně odvíjí od složení a určeného použití produktu, ke kterému se konzervační přípravek přidává. Uživatel by proto měl určit požadavky na dávkování podle konkrétní matrice/systému, který potřebuje konzervovat. Měla by se použít nejnižší účinná dávka.

Viz obecné pokyny k použití.

4.13.2. *Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití.

4.13.3. *Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití*

—

4.13.4. *Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití*

—

4.13.5. *Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití*

—

4.14. **Popis použití**

Tabulka 14

Konzervace okruhů bílé vody (krátký oběh) v papírenském průmyslu (PT 12)

Typ přípravku	PT12: Konzervační přípravky proti tvorbě slizu
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	—
Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Latinský název: — Obecný název: bakterie Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: houby Vývojové stadium: —

Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorách Konzervace okruhů bílé vody (krátký oběh) v papírenském průmyslu. a) K ochraně okruhů bílé vody (krátký oběh) v papírenských strojích (preventivní ochrana) proti bakteriím. b) Pro nápravnou úpravu okruhů bílé vody (krátký oběh) v papírenských strojích, které jsou již napadeny bakteriemi a plísněmi. Cílem aplikace je prevence nebo boj proti tvorbě slizu na potrubí a površích materiálů a zařízení v oblasti výroby papíru.
Metoda (metody) aplikace	Metoda: Dávkování přímo do systému (nárazové/kontinuální dávkování). Podrobný popis: Biocidní přípravek se plní přímo do systému, který je předmětem konzervace. (nárazové/kontinuální dávkování). Roztoky biocidního přípravku se doplňují automaticky dávkovacím čerpadlem a potrubím přímo do okruhu (nátoková skříň, směšovací komora, sběrná jímka, prasklina atd.), v přerušovaném nebo nárazovém dávkování.
Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: a) Prevence: 52,15–1 500 mg produktu/kg matrice, která má být konzervována (zásadně se to odvíjí od systému, který je předmětem úpravy). V případě preventivní úpravy (údržby) v okruzích bílé vody je potřeba biocidní přípravek přidat do matrice, která se má konzervovat; výsledkem je čistá koncentrace CMIT/MIT 0,74 až 15 ppm. To se týká max. 10,6 g a.i./tunu papíru. b) Náprava: 517,6–1 500 mg produktu/kg matrice, která má být konzervována (zásadně se to odvíjí od systému, který je předmětem úpravy). V případě nápravné úpravy (nárazová dávka) v okruzích bílé vody je potřeba biocidní přípravek začlenit do matrice, která se má konzervovat; výsledkem je čistá koncentrace CMIT/MIT 7,35 až 15 ppm. Počet a načasování aplikace: Četnost: Počet doplnění za týden se odvíjí od stavu jednotky, které je předmětem úpravy. Četnost doplnění biocidního přípravku v nárazovém dávkování je 1 až 6 krát denně. Kontaktní doba pro nápravnou aplikaci: 24 hodin.
Kategorie uživatelů	průmysl ; odborníci
Velikost balení a obalový materiál	— Láhev (50–1 500 ml), HDPE, neprůhledná — Kanystr (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrů), HDPE, neprůhledný — Sud (206 a 220 litrů), HDPE, neprůhledný — Středně velký kontejner (IBC) (1 000 litrů), HDPE, neprůhledný

4.14.1. *Návod k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití.

4.14.2. *Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití*

Použití je povoleno pouze v papírnách, které splňují Směrnici o průmyslových emisích 2010/75/EU, ve kterých se odpadní voda čistí v místní průmyslové čistírně odpadních vod včetně biologického čištění v souladu s osvědčenými dostupnými technikami (BAT), jak je to předepsáno v referenční dokumentaci o BAT (BREF) pro výrobu buničiny, papíru a lepenky. Odpadní voda musí být zředěna minimálně 200krát. Papírenské závody, které nespadají do působnosti směrnice o průmyslových emisích, musí vypouštět odpadní vodu do komunální kanalizace.

Viz obecné pokyny k použití.

4.14.3. *Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití*

—

4.14.4. *Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití*

—

4.14.5. *Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití*

—

4.15. **Popis použití**

Tabulka 15

Konzervace tekutin používaných k úpravě nebo řezání kovů a skla (PT 13)

Typ přípravku	PT13: Konzervanty pro kapaliny používané při obrábění nebo řezání
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	—
Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Latinský název: — Obecný název: houby Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: bakterie Vývojové stadium: — Latinský název: — Obecný název: kvasinky Vývojové stadium: —
Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorách Při použití jako ochranného prostředku v tekutinách používaných k úpravě nebo řezání kovu a skla. Cílem aplikace je zamezit mikrobiologickým škodám vlivem působení bakterií, plísní nebo kvasinek.
Metoda (metody) aplikace	Metoda: Dávkování přímo do systému. Podrobný popis: Biocidní přípravek se přidává do již vytvořené emulze. Biocidní přípravek se přidává mechanicky nebo zcela automaticky s použitím časovače. Při doplňování na straně nádrže se biocidní produkty přidávají s použitím automatizovaného dávkovacího čerpadla a určených potrubí do sběrné jímky, kde proudí kovoobráběcí kapaliny. Produkt se proto musí přidávat pod hladinou vody, aby se umožnilo jeho rychlé promíchání a snížilo se riziko vystavení vlivu biocidního přípravku. Dávkování se provádí po dobu 30–60 minut.

Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: 1 669,0–3 000 mg produktu/kg konzervované matrice. Biocidní přípravek je potřeba začlenit do matrice, která je předmětem ochrany; výsledkem je čistá koncentrace CMIT/MIT 23,7 až 30 ppm. Počet a načasování aplikace: Četnost: 1–7 krát týdně
Kategorie uživatelů	průmysl ; odborníci
Velikost balení a obalový materiál	— Láhev (50–1 500 ml), HDPE, neprůhledná — Kanystr (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrů), HDPE, neprůhledný — Sud (206 a 220 litrů), HDPE, neprůhledný — Středně velký kontejner (IBC) (1 000 litrů), HDPE, neprůhledný

4.15.1. *Návod k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití.

4.15.2. *Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití*

Viz obecné pokyny k použití.

4.15.3. *Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití*

—

4.15.4. *Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití*

—

4.15.5. *Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití*

—

KAPITOLA 5. **OBECNÝ NÁVOD K POUŽITÍ** ([1])

5.1. **Návod k použití**

Všeobecné pokyny

Před použitím produktu v nové aplikaci se doporučují předběžné testy ke stanovení vhodnosti, kompatibility a optimální koncentrace. Další technické informace naleznete v aktuálně platném informačním listu produktu který bude zákazníkům poskytnut na vyžádání.

Na etiketách produktů jsou uvedeny pokyny, jak se má produkt ředit.

Obecné informace k použití

PT 6

Určeno ke konzervování mycích a čisticích kapalin, barev a nátěrů a kapalin používaných při výrobě papíru, textilu a kůže nebo lepidel v plechovkách. Mezi další použití (PT 6.7) patří konzervování přísad do betonu a stavebních materiálů v plechovkách (např. plniva/tmely, omítky, voskové emulze), polymerních disperzí/emulzí (určených k použití v barvách, nátěrech, lepidlech, stavebních materiálech a kapalinách používaných v textilní výrobě) a úprava minerálních kalů.

Produkt se musí homogenně začlenit do matrice, kterou je potřeba konzervovat.

Dávka se zásadně odvíjí od složení a určeného použití produktu, ke kterému se konzervační přípravek přidává. Uživatel by proto měl určit požadavky na dávkování podle konkrétní matrice/systému, který potřebuje konzervovat. Měla by se použít nejnižší účinná dávka.

PT 11

Určeno k použití jako biocidní přípravek na ochranu chladicích kapalin v cirkulačních systémech a jiných kapalin, např. v klimatizačních systémech, pračkách vzduchu a pasterizátorech, před napadením škodlivými organismy, jako jsou bakterie (včetně legionelly), plísně, kvasinky a řasy. Mezi aplikace, na které se vztahuje PT 11, patří ochrana systémů membránových modulů.

Silně kontaminované jednotky je potřeba před úpravou vyčistit.

Biocidní přípravek se přidává do vodního okruhu, který se má upravit, a to v místě, kde je možné dosáhnout rychlé a rovnoměrné distribuce biocidního přípravku.

Mikrobiologický účinek se dostavuje ihned po měření.

Dávka se zásadně odvíjí od složení a určeného použití produktu, ke kterému se konzervační přípravek přidává. Uživatel by proto měl určit požadavky na dávkování podle konkrétní matrice/systému, který potřebuje konzervovat. Měla by se použít nejnižší účinná dávka. Kvůli rozdílům v různých systémech a matricích (organická zátěž, mikrobiologická kontaminace, tvorba slizu, teplota, hodnota pH atd.) se musí chemickými a mikrobiologickými testy provést přesná měření, aby se určila účinná dávka pro konkrétní místo nebo systém.

PT 12

Určeno k použití jako biocidní přípravek k ochraně okruhů bílé vody v papírenských strojích. Cílem aplikace je prevence nebo boj proti tvorbě slizu (způsobeného bakteriemi a houbami) na potrubí a površích materiálů a zařízení v oblasti výroby papíru.

Mikrobiologický účinek se dostavuje ihned po měření.

Biocidní přípravek se přidává do okruhu bílé vody v papírenských strojích, který se má upravit, a to v místě, kde je možné dosáhnout rychlé a rovnoměrné distribuce biocidního přípravku.

Dávka se zásadně odvíjí od složení a určeného použití produktu, ke kterému se konzervační přípravek přidává. Uživatel by proto měl určit požadavky na dávkování podle konkrétní matrice/systému, který potřebuje konzervovat. Měla by se použít nejnižší účinná dávka.

PT 13

Pro použití jako ochranného prostředku ke konzervaci kapalin používaných k úpravě nebo řezání kovu a skla. Cílem aplikace je zamezit mikrobiologickým škodám vlivem působení bakterií, plísní nebo kvasinek.

Biocidní přípravek připravený k použití, bez nutnosti ředění nebo formulace, se přímo aplikuje do okruhu kapaliny pro obrábění kovů připravené k použití za účelem regulace mikrobiologického poškození a pro zachování správné funkce kapaliny pro zpracování kovů.

Mikrobiologický účinek se dostavuje ihned po měření.

Biocidní přípravek se přidává do okruhu kovoobráběcí kapaliny, který se má upravit, a to v místě, kde je možné dosáhnout rychlé a rovnoměrné distribuce biocidního přípravku.

Dávka se zásadně odvíjí od složení a určeného použití produktu, ke kterému se konzervační přípravek přidává. Uživatel by proto měl určit požadavky na dávkování podle konkrétní matrice/systému, který potřebuje konzervovat. Měla by se použít nejnižší účinná dávka.

5.2. **Opatření ke zmírnění rizik**

Při manipulaci s produktem:

Používejte ochranné rukavice v souladu s evropskou normou EN ISO 374 nebo ekvivalent, a kombinézu (ochranný oděv proti chemickým látkám typu 6) v souladu s evropskou normou EN ISO 13034)) nebo ekvivalentní a ochranu očí nebo obličeje (doporučené ochranné brýle nebo obličejový štít) v souladu s evropskou normou EN ISO 16321 nebo ekvivalentní.

Při koncentracích C(M)IT/MIT ≥ 15 ppm:

Při manipulaci s výrobkem, aplikaci a po aplikaci: Používejte ochranné rukavice odolné proti chemickým látkám v souladu s evropskou normou EN ISO 374 nebo ekvivalentní a ochrannou kombinézu (alespoň typ 6) v souladu s evropskou normou EN ISO 13034 nebo ekvivalentní), která nepropustí biocidní přípravek.

Zařízení by se mělo ideálně čistit vodou. Před likvidací v zařízení na úpravu odpadních vod dostatečně nařeďte oplachovou vodu.

Odpadní vzduch vypouštějte do venkovního prostředí pouze přes vhodné odlučovače nebo pračky. Není potřeba přijímat žádná zvláštní opatření na ochranu proti požáru nebo výbuchu.

Požadované osobní ochranné vybavení je popsáno v bezpečnostním listu.

5.3. **Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí**

Opatření první pomoci

PŘI POŽITÍ: Okamžitě vypláchněte ústa. Jestliže dokáže postižená osoba polykat, podejte jí něco k pití. Nevyvolávejte zvracení. Zavolejte na linku 155/rychlou lékařskou pomoc.

Informace pro zdravotníky/lékaře:

V případě potřeby přistupte k resuscitaci, potom volejte TOXIKOLOGICKÉ CENTRUM.

PŘI VDECHNUTÍ: Přemístěte postiženou osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v klidu v poloze usnadňující dýchání.

V případě příznaků: Zavolejte 155/rychlou lékařskou pomoc

Bez příznaků: Volejte TOXIKOLOGICKÉ CENTRUM nebo lékaře.

Informace pro zdravotníky/lékaře:

V případě potřeby přistupte k resuscitaci, potom volejte TOXIKOLOGICKÉ CENTRUM.

PŘI STYKU S KŮŽÍ: Ihned omývejte kůži hojným množstvím vody. Potom z osoby svlékněte veškerý kontaminovaný oděv a před opětovným použitím oděv vyperte. Pokračujte v omývání kůže vodou a pokračujte ve vyplachování po dobu 15 minut. Volejte TOXIKOLOGICKÉ CENTRUM nebo lékaře.

Informace pro zdravotníky/lékaře:

V případě potřeby přistupte k resuscitaci, potom volejte TOXIKOLOGICKÉ CENTRUM.

PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Okamžitě několik minut vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jestliže budou nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování alespoň 15 minut. Zavolejte na linku 155/rychlou lékařskou pomoc.

Zvláštní rizika pro životní prostředí

S obaly produktu je potřeba zacházet, skladovat je a přepravovat s opatrností, aby se předešlo poškození obalů a úniku produktu do půdy, vzduchu a vody. Biocidní přípravek je škodlivý pro vodní organismy. Produkt je po naředění biologicky odbouratelný.

5.4. **Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu**

Informace o likvidaci

Zkontrolujte, zda lze výrobek v obalu znovu použít. Odpad z produktu a kontaminované prázdné nádoby zabalte nebo utěsněte, označte a vyprázdněte podle požadavků zákonů upravujících likvidaci odpadů.

V případě většího množství produktu v balení konzultujte s dodavatelem produktu. Příjemce kontaminovaných prázdných nádob musí být informován o možných rizicích vyplývajících ze zbytků produktu. Při likvidaci v zemích EU použijte příslušný platný kód odpadu v souladu s Evropským katalogem odpadů (EWC). Původce odpadu nese odpovědnost za přiřazení kódů odpadu typických pro odvětví a proces svému odpadu v souladu s Evropským katalogem odpadů.

5.5. **Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování**

Doba použitelnosti: 12 měsíců.

Skladujte v těsně uzavřených originálních obalech.

Chraňte před mrazem.

Kapitola 6. **DALŠÍ INFORMACE**

Poznámka ke „kategorii (kategoriím) uživatelů“: „Odborníky (včetně průmyslových uživatelů) se rozumí vyškolení odborníci, pokud to vyžadují vnitrostátní právní předpisy.“

Řízení nedostatků pro určená použití (PT 11, 12, 13):

— prevence nedostatečného dávkování;

— častá detekce účinnosti a obsahu biocidních přípravků v průmyslových systémech pro zajištění zachování správné koncentrace CMIT/MIT;

— u nových aplikací se důrazně doporučují předběžné testy ke stanovení vhodnosti, kompatibility a optimální aplikační koncentrace

— v obtížných podmínkách může být užitečné střídat účinné látky, tzn. střídat produkt s jinými biocidními přípravky, případně ho kombinovat s jinými přípravky.

Úplné názvy norem EN a právních předpisů uvedených v části 5.2:

EN ISO 374 – Ochranné rukavice proti nebezpečným chemikáliím a mikroorganismům

EN ISO 13034 – Ochranný oděv proti kapalným chemikáliím – Požadavky na provedení pro ochranné oděvy proti chemikáliím poskytující omezenou ochranu proti kapalným chemikáliím (typ 6 a prostředky typu PB [6])

(1) Návod k použití, opatření ke zmírnění rizik a jiné návody k použití uvedené v tomto oddíle platí pro povolená použití.